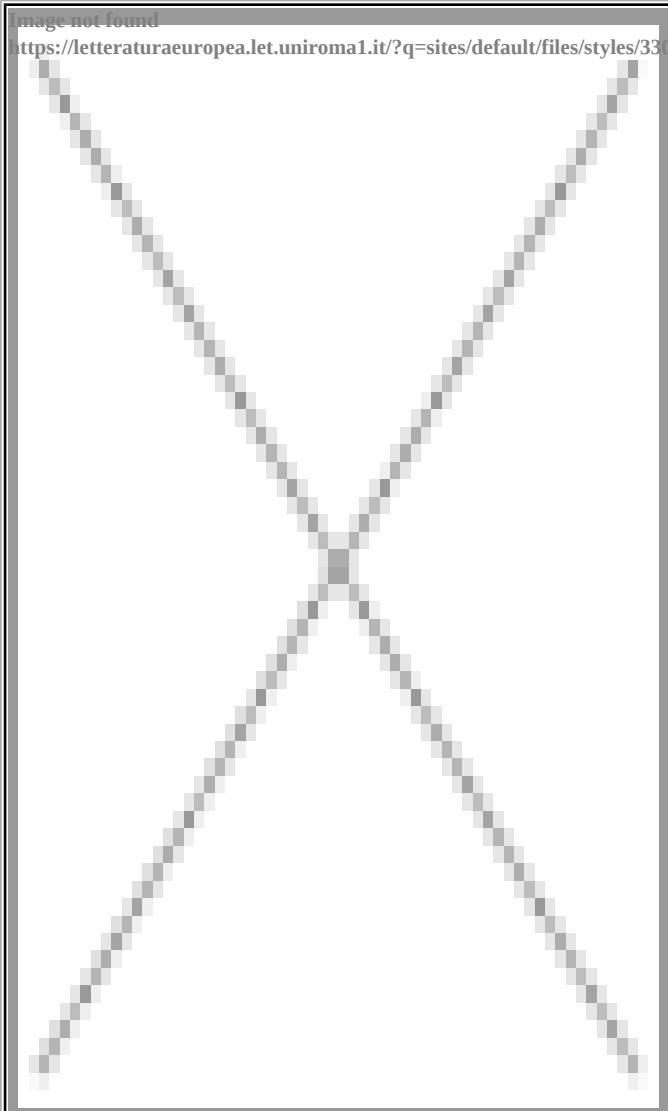


Home > DON DENIS > EDIZIONE > Pero que eu mui long' estou > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

CANZONIERE B

- letto 201 volte

Edizione diplomatica

	Pero q(ue) eu mui longestou. Da mha senhor edo seu be(n) Nu(n)ca mede(us) de osseu bem Pero meu la long estou lhome stou. Se non e o coração(n) meu. Mays preto dela q(ue) osseu.
	E pero lougestou dali Du agora e mha senhor Non aia be(n) da mha senhor Pero meu longestou. daly Se non e o coração(n)
	E pero louge do logar Esto q(ue) nou possal. fazer De(us) no(n) mi deo seu be(n) faz(er) Pero longestou do log(a)r Se non e coração(n) meu.
	Ca. uezes te(n) en al. oseu E sempre sigote(n) omeu.

- letto 143 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
P ero q(ue) eu mui longestou. Da mha senhor edo seu be(n) Nu(n)ca mede(us) de osseu bem Pero meu la long estou lhome stou. Se non e o coraço(n) meu. Mays preto dela q(ue) osseu.	Pero que eu mui long?estou da mha senhor e do seu ben, nunca me Deus dé o sseu bem, pero m?eu la long?estou lho m?estou, se non é o coraçon meu máys preto dela que o sseu.
	II
E pero lougestou dali Du agora e mha senhor Non aia be(n) da mha senhor Pero meu longestou. daly Se non e o coraço(n)	E pero loug?estou d?ali d?u agora é mha senhor, non aia ben da mha senhor, pero m?eu long?estou d?aly, se non é o coraçon
	III
E pero louge do logar Esto q(ue) nou possal. fazer De(us) no(n) mi deo seu be(n) faz(er) Pero longestou do log(a)r Se non e coraço(n) meu.	E pero louge do logar esto que nou poss?al fazer, Deus non mi dé o seu ben-fazer, pero long?estou do logar, se non é coraçon meu
	IV
Ca. uezes te(n) en al. oseu E sempre sigote(n) omeu.	c?a vezes ten en al o seu, e sempre sigo ten o meu.

- letto 155 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_515.jpg&itok=SHlia1f7



- letto 147 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-237>